

A. Règles de Participation au World Cosplay Summit pour les représentants nationaux

[1]

Une équipe de deux cosplayeurs représentera chaque pays ou région (Taipei, Hong Kong).

[2]

Afin de participer à l'évènement de la phase de qualification, les cosplayeurs doivent pouvoir prouver leur citoyenneté ou présenter un titre de séjour permanent du pays ou de la région organisant ledit évènement.

Dans le cas où 50% des résidents d'une nation sont des étrangers, les règles suivantes s'appliquent également à l'évènement de qualification :

- 1) avoir un titre de séjour permanent dans le pays ou la région concernée
- 2) être né(e) dans le pays ou la région concernée

Contactez l'organisateur de votre WCS national si vous avez des questions au sujet des conditions nécessaires à la représentation nationale.

[3]

Les pays prenant part au WCS peuvent implémenter des restrictions sur la participation d'anciens représentants WCS en les empêchant de concourir aux qualifications nationales pendant 1 ou 2 années s'ils l'estiment nécessaires. Ceci peut également s'appliquer aux cosplayeurs qui changent de partenaires. Cette règle est sujette à modification en fonction du pays ou de la région.

[4]

Il est requis d'apporter un minimum de trois costumes au Japon : un pour la parade, un pour le championnat et un pour les visites de courtoisie.

[5]

Les costumes portés pendant le World Cosplay Summit doivent être issus d'animes, mangas, tokusatsu et de jeux vidéo japonais.

** Les personnages exclusivement issus de "doujins" ou de films "live" (par exemple de Dragonball Evolution) basés sur des animes ou mangas ne sont pas autorisés*

** Si le costume est issu d'un jeu vidéo, le personnage doit être manifestement japonais dans son design ou son origine (sont donc interdits les personnages des univers Disney ou Star Wars même si le jeu dont ils sont issus peuvent être développés au Japon)*

[6]

Durant les évènements du World Cosplay Summit, (championnat WCS, parade et apparition dans les médias), les costumes de cosplay doivent être faits mains par les cosplayeurs eux-mêmes. Les costumes achetés ne sont pas autorisés pour le championnat WCS mais sont tolérés pour la parade et les apparitions dans les médias, bien que non recommandés.

** Il est permis dans une certaine mesure aux amis et famille des participants d'aider à fabriquer le costume (mais il est préférable que les costumes soient faits main intégralement par les participants eux-mêmes).*

[7]

Les participants à la finale doivent supporter le coût de tout bagage dépassant le poids autorisé lors du transport des costumes et autres accessoires. Il n'est pas possible de les envoyer à l'avance au Japon par air ou navire.

[8]

Les participants doivent pouvoir venir au Japon pendant les 10 jours que dure le World Cosplay Summit.

[9]

Les participants doivent avoir 18 ans lors de leur venue au Japon.

** Si le participant a moins de 18 ans, il doit avoir le consentement de son tuteur légal. Le participant est autorisé si le tuteur légal l'a autorisé et si le participant peut venir au Japon seul.*

** Les restrictions d'âge peuvent varier d'un pays à l'autre.*

[10]

Les participants doivent coopérer de manière positive afin d'assurer le succès du World Cosplay Summit.

[11]

Les médias tels que notamment des programmes télévisés, des sites Internet, des magazines et journaux papiers, pourront utiliser des images représentant les participants prises lors des qualifications précédant le World Cosplay Summit. Dans ces cas de figure, les participants ne pourront demander aucune compensation financière.

[12]

Le droit à l'image lié à la représentation dans les médias telle que des reportages télévisés et d'autres médias similaires en partenariat avec le World Cosplay Summit, les opérations publicitaires dans les médias imprimés ainsi que dans les annonces, les événements et lors de prestations des participants avant le Summit et pendant tout le séjour de ceux-ci au Japon est cédé à titre gratuit et non-exclusif au Comité Exécutif du World Cosplay Summit.

[13]

Après que le World Cosplay Summit soit terminé, les représentations en image et captation vidéo des cosplayeurs, y compris les photographies, les diffusions de programmes, les sites Internet, les DVD, etc. restent la propriété du Comité Exécutif du World Cosplay Summit. Aucune compensation financière ne sera octroyée pour une telle utilisation par les médias (la signature des participants sur le formulaire d'acceptation lié est requise à cet effet).

[14]

Nous vous remercions de renvoyer les documents et le fichier son au moins un mois avant la date du Concours de Cosplay.

Eléments de l'inscription :

- Détail de la prestation (si applicable, inclure les dialogues correspondant)
- Images des personnages cosplayés (portant les mêmes costumes que ceux portés au concours)
- Rapport de conception du costume (utiliser le format du Secrétariat du WCS prévu à cet effet)
- Information sur les accessoires encombrants (taille, images, emplacement et poids de chacun)
- Fichier sonore (MP3, etc.), Film de fond de scène (Fichiers MOV, AVI, WMV seulement)
- Accord de Participation

** Nous vous remercions d'envoyer ces éléments aussi rapidement que possible après les qualifications, en particulier si la date des qualifications est proche dans le temps du Concours du World Cosplay Summit.*

** Il est entendu que le Comité Exécutif du WCS peut utiliser les données communiquées, telles que les rapports de conception de costume ou les images de fond, gratuitement et à l'exclusion de tout usage commercial.*

B. Autres règles pour le Concours

[1]

Tous les vêtements, accessoires tenus à la main (ceci incluant les armes) et tout spécialement les décors de scène doivent être faits mains. Utiliser des répliques d'arme vendues dans le commerce est, en principe, interdit ; si elles sont utilisées, elles ne seront pas comptées comme « petits accessoires » lors du jugement du costume.

[2]

Il est impératif de prendre toutes les précautions nécessaires avec les armes et accessoires sur scène. Si le secrétariat du WCS considère qu'un accessoire utilisé pour la prestation est dangereux pour le public (par exemple, échappe des mains et blesse un spectateur), le secrétariat du WCS pourra à sa discrétion interdire l'utilisation de cet accessoire.

[3]

Tous les équipements, costumes et accessoires de la prestation pour le Concours de Cosplay sont limités à un poids maximum de 40 kilogrammes cumulés pour les deux cosplayeurs. Nous vous remercions de nous signaler le poids de chaque objet avec les autres éléments dans la section A-14.

[4]

Tous les accessoires encombrants installés sur scène avant que la prestation du Concours de Cosplay ne commence sont limités à un poids maximum de 10 kilogrammes. Les dimensions des accessoires sont limitées à 2,1 mètres en hauteur, 2,1 mètres de longueur et 0,9 mètres de profondeur.

[5]

Les accessoires encombrants sont limités au nombre de trois (3). Les dimensions des accessoires tenus à la main sur scène doivent être communiquées au bureau du WCS dans un formulaire écrit et accompagné de photographies.

[6]

Il n'est pas permis de copier directement des dessins, logos ou illustrations directement sur l'équipement ou les accessoires.

[7]

Nous vous remercions de préparer votre propre fond sonore pour votre prestation. Un formulaire de prestation décrivant la prestation doit être soumis au WCS par avance. L'utilisation des voix des comédiens de doublage issues d'œuvres originales dans le fond sonore est interdite. Nous vous remercions d'envoyer votre fond sonore dans un format de fichier sonore.

[8]

Bien que les mots utilisés lors de la prestation sur l'écran de la scène contiennent des sous-titres japonais, nous recommandons aux participants d'utiliser leur langage natal pour la prononciation des répliques.

[9]

La prestation du Concours de Cosplay peut être la même que la prestation utilisée lors des qualifications, mais s'il s'agit de la même, cette prestation doit être améliorée jusqu'à un niveau approprié au Concours.

[10]

Il est strictement nécessaire de respecter la limite de temps de 2 minutes et 30 secondes. Le personnel de scène installera sur scène le maximum de 3 accessoires de scène avant la prestation et l'enlèvera après la prestation.

Un intervalle de 40 secondes est prévu pour effectuer les changements nécessaires avant que le groupe suivant ne passe sur scène.

[11]

Les 3 accessoires sur scène ne seront pas évalués par les juges.

[12]

Seuls les 2 cosplayeurs représentants désignés et 2 organisateurs/interprètes/volontaires sont autorisés à entrer dans la zone de backstage du Concours de Cosplay.

** Les organisateurs/interprètes/volontaires désignés pour un pays doivent être approuvés et nommés par l'organisateur principal du pays avant l'évènement.*

** La famille, les amis et les journalistes associés bénéficieront de sièges et doivent demeurer dans le public.*

[13]

L'organisateur, le personnel du WCS ou toute autre personne ne sont pas autorisés à aider les participants pendant leur prestation sur scènes (seuls des membres du personnel de scène peuvent aider à installer les accessoires sur scène).

[14]

Il est possible de disperser des éléments sur scène pendant la prestation, mais, tâcher, marquer ou endommager de quelque manière que ce soit est interdit. Tout élément qui nécessiterait de nettoyer la scène est également interdit. (cf. B-16 pour savoir ce qui ne peut être utilisé).

[15]

Il est interdit d'effectuer tout ou partie de la prestation dans la zone du public.

[16]

Les effets spéciaux et autres produits utilisant les matériaux suivants ne sont pas autorisés :

- Poudre, petits confettis métalliques (Lamé)

- Feu (fumée), eau.

- Les confettis en papier de moins de 2 cm (ce qui inclut les pétales de fleurs et les plumes dispersés sur scène). Les confettis de papier de 2 cm ou plus peuvent être utilisés mais sont limités à un maximum de 100 pièces.

- Les pétards utilisant de la poudre. Les pétards qui n'utilisent pas de poudre peuvent être utilisés, cependant le confetti en papier résultant du pétard doit respecter la règle des « 2 cm ou plus » concernant les confettis mentionnée ci-dessus.

** Le secrétariat du WCS mettra fin à toute prestation qu'il considère dangereux ou gênant pour les changements sur scène. Nous vous remercions de consulter le secrétariat du WCS à l'avance si vous comptez utiliser des effets spéciaux sur scène.*

[17]

Bien que les effets spéciaux utilisant les objets suivants sont possibles, seuls ceux qui utilisent un équipement approuvé par le WCS sont autorisés :

- Lumières laser

** La loi japonaise restreignant la luminosité des lumières laser pour des raisons de sécurité, seules les machines spécifiées par le Secrétariat du WCS sont autorisées. Nous vous remercions de consulter par avance le Secrétariat du WCS si vous souhaitez utiliser une lumière laser.*

[18]

L'ordre des prestations est décidé par loterie. Chaque duo de représentants de chaque contrat prendra part à la loterie avec les mêmes chances de placement.

** Une fois décidé par loterie, l'ordre ne peut être modifié sauf nécessité médicale urgente.*

C. Critères de jugement pour le concours

Le jugement s'effectue en deux parties :

- Jugement sur scène
- Jugement du savoir-faire

[1]

Chaque juge de la partie sur scène du Concours de Cosplay peuvent octroyer jusqu'à 10 points pour la prestation, 5 points pour l'expression scénique du costume et 5 points pour la fidélité au personnage, pour un total maximum de 20 points.

(a) Prestation (10 points): Qualité de la prestation, inventivité, capacité à divertir, fluidité du jeu d'acteur.

(b) Expression scénique du costume (5 points): Fidélité en mouvement, apparence et mouvement du costume par rapport au personnage original, impact visuel général du costume sur scène. Les cosplayers peuvent apporter des modifications au costume pour une meilleure prestation (par exemple ajouter des éléments pour une astuce de scène, une surprise, etc.), tant que ceci ne dévie pas de l'essence du personnage ou de l'œuvre. Dans ce cas les cosplayers doivent fournir une explication orale ou écrite sur les raisons motivant la déviation de l'œuvre originale aux juges pendant le jugement de savoir-faire.

(c) Admiration et Respect (5 points): Admiration et respect lors de la prestation envers les personnages originaux et l'histoire, qualité de la prestation à montrer l'admiration et le respect envers l'œuvre originale (histoire et personnages, etc.), qualité de l'intensité de la prestation délivrée afin de délivrer admiration et respect envers l'œuvre à un tiers (dans le cas présent, les juges).

* Si une équipe ne respecte pas la limite de temps imposée (B10) pour la préparation de la scène, une pénalité de 10 points sera imputée sur le score de la prestation.

* 10% du total des points sera déduit pour tout dépassement du temps de prestation jusqu'à 10 secondes. 25% du total des points sera déduit pour tout dépassement de temps de prestation de plus de 10 secondes.

[2]

Le jugement du savoir-faire est effectué par les organisateurs nationaux avant le Concours et est ajouté au score du jugement sur scène.

- Chaque organisateur national peut attribuer jusqu'à 100 points. Un score moyen est calculé, qui est ensuite multiplié par le nombre de juges du Concours puis divisé par 10 pour obtenir le score final de savoir-faire.

- Les costumes qui seront portés sur scène et les accessoires portés à la main doivent être soumis au jugement de savoir-faire.

- Les éléments de décor et les accessoires encombrants ne sont pas sujets à jugement.

- Un organisateur national ne participera pas au jugement de l'équipe de son propre pays.

Savoir-faire (100 points):

Le score sur 100 donné par les juges du savoir-faire sera divisé selon les sous-catégories suivantes :

(a) 40 points pour la Précision du costume,

(b) 40 points pour la Qualité du costume,

(c) 20 points pour la Technique.

La Précision est notée par comparaison directe avec le costume de l'œuvre originale. Un costume identique à l'œuvre originale recevra la note de 40/40 et un costume qui ne ressemblera en rien à l'œuvre originale recevra 0/40. Par ailleurs, s'il est impossible de connaître un élément de l'œuvre originale (par exemple incapacité à déterminer la couleur d'un costume dans un manga en noir et blanc), tant que sont respectés la similarité avec le personnage et le design du costume connu, les autres

détails de design seront laissés à la discrétion du cosplayer et toute différence par rapport aux images de référence du costume n'affecteront pas le score.

La Qualité est notée sur plusieurs critères, incluant la qualité de l'assemblage du costume, la correspondance de la forme du costume avec les formes et la silhouette du participant, la qualité de la peinture, de la couture, etc. qui ont été effectués.

La Technique est notée afin de récompenser les talents. Un costume qui utilise une variété de savoir-faire difficiles sera mieux récompensé par une note haute dans cette catégorie qu'un costume avec des techniques de couture simples. Il s'agit davantage de la qualité de la technique que de la quantité.

** L'état d'esprit décrit dans le Guide de Jugement de Savoir-faire doit être utilisé comme base pour le jugement.*

** Si une équipe se révèle ne pas avoir respecté les règles mises en avant dans ce document, les juges du savoir-faire peuvent pénaliser le score de savoir-faire de ladite équipe. Les pénalités pourront dépendre de la règle qui n'a pas été respectée.*

[3]

En cas d'égalité dans le score final, le score du jugement sur scène déterminera l'ordre de classement.

** En cas d'égalité après que le score de jugement sur scène soit pris en compte, les juges du Concours choisiront un vainqueur par un simple vote à la majorité entre les deux équipes concernées.*

Éléments de contenu interdits

- Les éléments de jeux vidéo considérés comme ne convenant pas à la vente aux mineurs (18 ans ou plus jeune) par la Ethics Organization of Computer Software or Contents Soft Association (Association d'éthique des éditeurs de jeux vidéo japonaise).
- Les éléments vidéo considérés comme ne convenant pas aux mineurs (18 ans ou plus jeune) par la Nihon Ethics of Video Association or Visual Software Contents Industry Coop (Association d'éthique des producteurs audiovisuels japonaise).
- Les éléments considérés comme ne convenant pas aux mineurs (18 ans ou plus jeune) par la Publishing Ethics Association (出版倫理協議会) (Association d'éthique d'éditeurs) ou les éditeurs eux-mêmes.
- Tout autre élément considéré comme inapproprié par le Comité Exécutif du WCS (essentiellement tout élément considéré comme étant "pour adulte")

Sont explicitement prohibés

- Les éléments de jeux vidéo considérés comme ne convenant pas à la vente aux mineurs (18 ans ou plus jeune) par la Computer Entertainment Rating Organization (NPO) (Organisme de classification des jeux vidéo japonais).

Pour toute question relative à l'interprétation des présentes règles ou à une décision concernant des cas spécifiques, nous vous remercions de contacter le staff du WCS.